

Kósavirkið mist eina milliún av eginognini

– Tað einasta, eg kann siga um framtíðina, er, at vit hanga í eina tíð aftrat. Hvussu leingi, veit eg ikki, tí kappingin er hörð og hardnar hon enn meir, verður ikki gott.

ÁKI BERTHOLDSEN

Tvey ár við yvirskoti og tvey ár við undirskoti.

Soleiðis er støðan hjá Kósavirkinum í Klaksvík í heilt fáum orðum.

Johan Páll Joensen, stjóri á Kósavirkinum, sigur, at tað hevur gingið upp og niður síðani síðani tey keyptu Kósavirkið seint í 1993.

Hann sigur, at bæði í 1993 og 1995 gav Kósavirkið yvirskot.

Hinvegin var tíverri talan um undirskot bæði í 1994 og 1996.

Og tíverri er undirskotið samanlagt heldur størri enn yvirskotið hevur verið.

– Hesi árin hava vit etið upp eina góða milliún av eginognini, sum upprunliga var næstan átta milliúnir, sigur Johan Páll Joensen.

Null í ár

Skal metast eftir tí, sum farið er av árinum í ár, verður 1997 heldur einki at reypa av hjá Kósavirkinum, tó at tað heldur ikki verður nøkur vanlukka.

– Til hálfan juni hövdu vit tikið ímóti 4500 tonsom.

– Og framrokningar okkara vísa, at verður hetta gongdin framyvir, verður roknskapurin at ridla um nullið tá ið avtarnar í ár, sigur Johan Páll Joensen.

Meiri enn helvtin av tí, Kósavirkið hevur tikið ímóti higartil í ár, er toskur.

Eini 20% eru hýsa og hitt er uppsi, longa og brosmá. Í fjórðú Kósavirkið ímóti 11.700 tonsom.

Ikki rætta gongdin

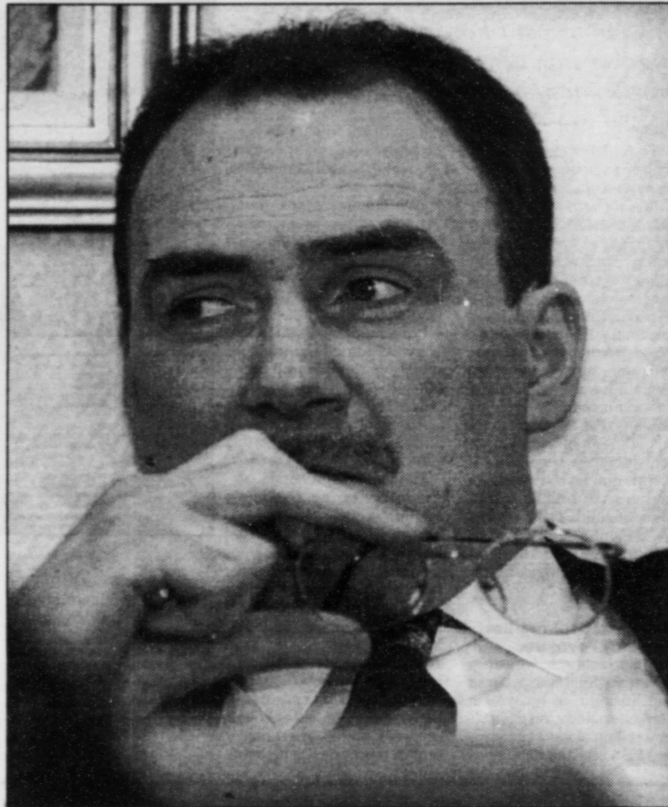
Hetta er heilt avgjørt ikki rætta gongdin, sigur stjórinn á Kósavirkinum.

– Men vit hava so kortini betalt alt tað, vit hava skula betalt, og tað er í grundini ikki so galið.

Kósavirkið varð í snári tít keypt fyri 28 milliúnir. Nú er skuldin um 23 milliúnir.

Johan Páll Joensen sigur, at sumleiðis hevur Kósavirkið hvørt ár avskrivað fult, og tað er heldur ikki so galið.

Hann sigur, at tey hava avskrivað einar tríggjar



milliúnir hesi árin.

– Men eitt úrslit, sum hvørt ár riðar um nullið, er ov vánaligt í longdini, sigur hann.

Hann sigur, at virkið stendur fyri stórum fløgum og tað eru ikki pengar til.

– Einasta, vit hava til í lögur, er tað, vit hava avskrivað og tað røkkur ikki so langt til tær fløgur, sum eru neyðugar í maskinur og fyri at lúka ES krøvini. Vit tjena alt ov lítið til at hugsa um størvegis annað, sigur hann.

Ikki klaga

Johan Páll Joensen sigur annars, at arbeiðsgongdin á virkinum er ikki at klaga um.

– Vit hava havt nokk av fiskið og arbeiðt hevur verið at kalla hvønn dag.

Men tá ið nokk av fiski er og arbeiðsgongdin er hampilig. Hvar er hundurin so grivin?

– Ja, antin verður keypt ov dyrt, ella selt ov biligt. Í øllum førum er gloppið í millum tað, vit keypa fiskin fyri, og tað, vit selja hann fyri, alt ov lítið. So einfalt er tað, sigur Johan Páll Joensen.

– Men hetta eru trupuleikar, øll hava, sum fáast við fisk í Føroyum, leggur hann afturat

Johan Páll Joensen sigur, at eitt sum trýstir teir nógv, er, at teir hava lutfalsliga høgur kapitalútreiðslur aftur móti teimum, teir kappast við.

Somuleiðis er kappingin um fiskin so hörð, at prisurin verður trýstur upp.

Men hann er ikki fyri at avmarka kappingina um fiskin, m.a. við at skerja møguleikarnar at landa utt- andlands.

– Einasti máti at fáa fiski- vinnuna á landi at bera seg, er ikki at leggja øðrum pørt- um í vinnuni forðingar í vegin, men at geva henni fiskivinnuna á landi opti- malar umstøðu at virka und- ir. tað vil m.a. siga atgongd til marknaðin, uttan at eg við hesum sigi, at eg mæli til ES limaskap. Akkurát hvørji tiltøk, skul setast í verk, veit eg ikki, og eg sakni stórliga eitt kjak um evni, sigur stjórinn á Kósini.

Neyðugt við pengum

Hann viðgongur tó, at Kósavirkið kann ikki sigast at vera eitt framkomið virki. – Síðstu fløgurnar vórðu gjørdar í 1985, so tað standa stórar fløgur fyri framman, antin vit vilja ella ikki. Bæði fyri at lúka krøv, men ikki minst hevði tað verið ynski- ligt við fløgum fyri at brynja virkið til kappingina, sum

alsmat hardnar

Men, hvaðani pengarnir skulu koma, veit hann ikki. – Vit hava rakstur, sum einki gevur, avskrivningar, sum ikki røkka langt og so eginognina

Hvaðani teir annars skulu útvega pengar, veit hann ikki.

Men hann sigur, at hann hevur í hvussu so er ikki hug at økja skuldina. og at veksa virksemd verður ikki lætt.

Enn halda vit á

Kósavirkið skyldar 23 milli- ónir og fær kanska góð 10.000 tons. Tað gevur góðar tvær krónur at for- renta fyri hvørt kilo, tit taka ímóti. Fiskavirking skyldar 35 milliúnir og tekur ímóti 40.000 tonsom. Tað gevur

– Tað hevur gingið sína jøvnu gongd higartil. Vit hava klárað okkum, men heldur ikki stórt meiri. – Men hardnar kappingin enn meiri, ella hendir okkurt annað, verður ikki stuttligt hjá Kósini, sigur ein hugs- unarsamur Johan Páll Joensen

minni enn eina krónur at forrenta fyri kilo. Hvussu sar framtíðin hjá Kósavirk- inum út?

– Vit hava altíð hildið, og halda tað enn almenna uppi- leggingin í partar í vinnu- livinum er ógagnlig.

– Gongdin seinastu árin við nógvum, almennum pengum í pørtum í vinnu- livinum, hevur verið sera óheppin, tí hon avlagar kappingina so nógv, at tað kann beina fyri okkum í síðsta enda, sigur stjórinn á Kósini.

– Tað er grundleggjandi skeið, at tað almenna stuð- ar einum virki, men útihsir øllum øðrum virkjum frá at fáa part í almenna stuðlin- um.

– Eg veit ikki, hvussu tað kemur at gangast. Tað einasta eg veit, er, at vit koma at arbeiða á Kósini eina tíð afturat. Hvussu leingi veit eg ikki. Men tað, vit hava skula betalt, er betalt. Vit hava klárað tað higartil og vit hava klárað at betalt skuldina niður

– Eg kann ikki siga ann- að, enn at vit koma at hanga í og gera okkara besta, so mugu vit siggja, hvussu langt tað røkkur.

Onkuntíð hava tit tosað um sanering?

– Ja tað hava vit, og tað hava vit eisini tosa við lán- veitarar okkara um. Men tað er trupult at krevja sanering so leingi vit klára at betala tað, vit skulu.

Johan Páll Joensen sigur, at nøkur lán eru umløgð, so tey eru biligari, men einki er avskrivað.

Kósini hevur sera stóran týðning fyri samfelagið í Norðoyggjum. Har eru um 200-210 fulltíðarstørv.

Hvørt ár verða einar 35 milliúnir betaltar í arbeiðs- lønum.

Skjótasta heimatelda í Európa



Power Macintosh 6400/200 og 6500/250

hesi program fylgja við:

• ClarisWorks • Claris Organiser • Claris Impact • HyperCard Player • Acrobat Reader • MacLink Plus • At Ease • The Grolier Multimedia Encyclopedia • The Ultimate Human Body • Apple Magic Collection, vol. 2 • Disney Interactive • Thinkin' Things 3 • Volmers Videnskabsbus • Full Throttle • Power Pete • The best of European Soccer

Power Macintosh 6400/200

- 200 MHz PowerPC, 603e RISC-processor
- 16 Mbyte RAM, kann viðkast til 136 Mbyte
- Internur 2.4 Gbyte harddiskur
- 15" skermur
- Knappaborð
- Innbyggdir hátalarar, subwoofari og surround sound
- Innbyggt CD-ROM-drev við 8-duplurtari ferd
- Innbyggt 28.800 bps-modem við fax, telefonsvarara og hondfriari telefonpassing
- Apple Internet Connection Kit
- Innbyggt multimedia-akselaration
- Descend

16.900,-

Power Macintosh 6500/250

- 250 MHz PowerPC, 603e RISC-processor
- 32 Mbyte RAM, kann viðkast til 128 Mbyte
- Internur 3 Gbyte harddiskur
- 15" skermur
- Knappaborð
- Innbyggdir hátalarar, subwoofari og surround sound
- Innbyggt CD-ROM-drev við 12-duplurtari ferd
- Innbyggt 33.600 bps-modem við fax, telefonsvarara og hondfriari telefonpassing
- Apple Internet Connection Kit
- Innb. multimedia-/ 3D grafikakselaration
- Actua Soccer frá Gremlin Interactive

21.200,-

Brekkuin 4 • Postboks 109 • 110 Tórshavn
Tlf. 1 1414 • Fax 17534

FARODANE K4